

- Åsidosättande av artikel 109.1 i beslut 91/482/EEG i fråga om blandningar av socker och kakao med KN-nummer 1806 10 30 och 1806 10 90. Även i detta fall är det fråga om mycket små kvantiteter. Om man extrapolerar Eurostats siffror rör det sig om 15 278 ton för hela år 1999. Kommissionen har uppgivit att dessa blandningar importeras "till lägre priser än de till vilka gemenskapsproducenterna kan sälja liknande produkter" utan att framlägga några som helst bevis för detta. Kommissionen har även gjort sig skyldig till maktmissbruk vad avser blandningarna av socker och kakao, vilket bland annat framgår av karaktären av den åtgärd som föreskrivs i artikel 2 i förordningen. Den föreskrivna tullkontrollen kan vara en relativt lätt åtgärd (förutsatt att tullmyndigheterna inte bestämmer sig för att genomföra kontroller med restriktiva verkningar), eftersom syftet med den är att samla information för att bedöma om importen i fråga kan störa marknaden. Kommissionens resonemang är grundat på ett bevisningsfel.
- Åsidosättande av artikel 253 EG. Skälen i punkterna 1-5 är otillräckliga, motsägelsefulla och obegripliga.
- Åsidosättande av artikel 109.2 i beslut 91/482/EEG och av proportionalitetsprincipen. Om det trots allt var nödvändigt att fastställa ett pristak för socker som importeras från de utomeuropeiska länderna och territorierna, skulle det ha varit mer logiskt att grunda sig på ett lägsta försäljningspris än på ett lägsta importpris cif.

(¹) EGT L 294, s. 11.

90/313/EEG(¹) av den 7 juni 1990 om rätt att ta del av miljöinformation, och särskilt dess artikel 3.1 och 3.4, genom att inte se till att myndigheterna i förbundsstaten Schleswig-Holstein senast inom två månader från det att en begäran om information framställts antingen lämnar ut den begärda informationen eller avslår begäran.

- (2) förplikta Förbundsrepubliken Tyskland att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Den praxis som omnämns i ansökan uppfyller enligt kommissionens uppfattning inte de krav som uppställts i artikel 3 i direktiv 90/313/EEG, eftersom begreppet "besvara" i artikel 3.4 första mening måste tolkas så, att det dels omfattar ett överlämnande av den begärda informationen eller ett beslut om att medge insyn i denna information, dels ett avslag på en begäran. Tidsfaktorn är av avgörande betydelse för effektiviteten hos hela det system som inrättats genom direktivet. Om en myndighet endast vore skyldig att inom två månader meddela ett provisoriskt besked, enligt vilket tillgång till informationen kommer att beviljas vid en senare tidpunkt, så skulle systemet inte vara verksamt. Dessutom står endast den tolkning av artikel 3.4 i direktivet som kommissionen företräder i samklang med direktivets målsättning och med det effektiva rättsskydd för berörda parter som direktivet velat uppnå.

(¹) EGT L 158, 23.6.1990, s. 56; svensk specialutgåva, område 15, volym 9, s. 233.

Talan mot Förbundsrepubliken Tyskland väckt den 1 februari 2000 av Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål C-29/00)

(2000/C 149/23)

Europeiska gemenskapernas kommission har den 1 februari 2000 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas domstol mot Förbundsrepubliken Tyskland. Sökanden företräds av juridiske rådgivaren Götz zur Hausen, i egenskap av ombud, delgivningsadress: rättstjänsten, Carlos Gómez de la Cruz, Centre Wagner C 254, Kirchberg, Luxemburg.

Europeiska gemenskapernas kommission yrkar att domstolen skall

- (1) fastställa att Förbundsrepubliken Tyskland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt rådets direktiv

Talan mot Europeiska gemenskapernas kommission väckt den 10 februari 2000 av Konungariket Spanien

(Mål C-36/00)

(2000/C 149/24)

Konungariket Spanien har den 10 februari 2000 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas domstol mot Europeiska gemenskapernas kommission. Sökanden företräds av Santiago Ortiz Vaamonde, i egenskap av ombud, delgivningsadress: Spaniens ambassad, 4-6, boulevard E. Servais, Luxemburg.

Sökanden yrkar att domstolen skall

1. fastställa att kommissionens beslut av den 26 oktober 1999 att förklara vissa statliga åtgärder till förmån för de spanska offentliga skeppsvarven oförenliga med den gemensamma marknaden och föreskriva att de skall avskaffas, samt